



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. lapkričio 3 d.
(OR. en)

12136/20
PV CONS 26
AGRI 368
PECHE 336

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Žemės ūkis ir žuvininkystė)

2020 m. spalio 19 d. ir 20 d.

TURINYS

Puslapis

1.	Darbotvarkės priėmimas	4
2.	A punktų patvirtinimas	
a)	Teisėkūros procedūros punktų sąrašas	4
b)	Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas	5

ŽUVININKYSTĖ

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3.	Reglamentas, kuriuo nustatomos 2021 m. žvejybos Baltijos jūroje galimybės	5
----	---	---

ŽEMĖS ŪKIS

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

4.	Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys	6
a)	Reglamentas dėl BŽŪP strateginių planų	
b)	Reglamentas dėl BŽŪP finansavimo, valdymo ir stebėsenos	
c)	Reglamentas dėl bendro žemės ūkio produktų rinkos organizavimo (BRO)	

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

5.	Išvados dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“	6
----	--	---

Kiti klausimai

Žemės ūkis

6.	a)	Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų	7
		Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys	
	b)	Vietos lygiu vykdoma skerdimo ir perdirbimo veikla	7
	c)	Prašymas vieniems metams atidėti Reglamento 2016/429 dėl gyvūnų sveikatos taikymą	7

ŽEMĖS ŪKIS

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

4. **(tesinys)** Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys 8
- a) Reglamentas dėl BŽŪP strateginių planų
 - b) Reglamentas dėl BŽŪP finansavimo, valdymo ir stebėsenos
 - c) Reglamentas dėl bendro žemės ūkio produktų rinkos organizavimo (BRO)

Kiti klausimai

7. a) Ispanijos, Kroatijos, Latvijos, Prancūzijos ir Vengrijos bendras pareiškimas dėl poreikio patvirtinti papildomas priemones galvijienos sektoriuje atsižvelgiant į COVID-19 krizės padarinius 8

PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai..... 9–17

2020 m. SPALIO 19 d., PIRMADIENIO, POSĖDIS

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 11628/1/20 REV 1 išdėstytą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

- a) **Teisėkūros procedūros punktų sąrašas** (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

11633/1/20 REV 1

Žemės ūkis

1. **Pasiūlymas dėl reglamento dėl ekologinio ūkininkavimo**
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas
2020 m. spalio 12 d. patvirtinta Specialiojo žemės ūkio komiteto



11313/20
PE-CONS 34/20
AGRILEG

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir pasiūlytas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį. (Teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis). Taryba taip pat pritarė tam, kad būtų nukrypta nuo reikalavimo laikytis aštuonių savaičių laikotarpio, nurodyto Protokolo Nr. 1 4 straipsnyje.

Žuvininkystė

2. **Reglamentas dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF)**
Dalinis bendras požiūris⁽¹⁾
2020 m. spalio 14 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)



10050/20 + COR 1
PECHE

Taryba pasiekė susitarimą dėl dalinio bendro požiūrio dėl kai kurių EJRŽF finansinių aspektų; juo papildomi 2019 m. spalio mėn. ir birželio mėn. parengti dalinio bendro požiūrio dokumentai.

b) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas

11632/20

Taryba priėmė dok. 11632/20 išvardytus A punktus, įskaitant priimti pateiktus COR ir REV dokumentus. Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti priede.

Toliau pateiktuose punktuose turėtų būti nurodyti šie dokumentai:

Žuvininkystė

- | | |
|--|--|
| 1. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų žvejybos susitarimo pasikeičiant laiškais sudarymo
<i>Pritarimas iš esmės</i>
<i>Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą</i>
2020 m. spalio 14 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I) | ☐ 11460/20 + ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (et)
11262/20
PECHE |
| 2. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Kuko Salų žvejybos susitarimo pasikeičiant laiškais pasirašymo ir laikino taikymo
<i>Priėmimas</i>
2020 m. spalio 14 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I) | ☐ 11460/20 + ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (et)
11261/20
11271/20
PECHE |

Užsienio reikalai

- | | |
|---|--|
| 9. Tarybos sprendimas, kuriuo įsteigiamas Europos saugumo ir gynybos koledžas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2016/2382
<i>Priėmimas</i>
2020 m. spalio 7 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) | 11472/20
10068/20
+ COR 1 (sk)
CORLX |
|---|--|

ŽUVININKYSTĖ

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

- | | |
|--|--------------------------------|
| 3. Reglamentas, kuriuo nustatomos 2021 m. žvejybos Baltijos jūroje galimybės
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 3 dalis)
<i>Politinis susitarimas</i> | ☐ 11772/20
10274/20 + ADD 1 |
|--|--------------------------------|

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

4. Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys 
- a) Reglamentas dėl BŽŪP strateginių planų 11869/20 + ADD 1
 - b) Reglamentas dėl BŽŪP finansavimo, valdymo ir stebėsenos 11604/20
 - c) Reglamentas dėl bendro žemės ūkio produktų rinkos organizavimo (BRO) 11241/20
- Bendras požiūris*

Taryba kvalifikuota balsų dauguma susitarė dėl bendro požiūrio dėl BŽŪP reformos dokumentų rinkinio, Lietuvos delegacijai nurodžius, kad ji negali pritarti dokumentų rinkiniui, o Bulgarijos, Latvijos ir Rumunijos delegacijoms nurodžius, kad jos balsuojant susilaikys.

Dokumentuose 12148/20 + ADD1, 12151/20 ir 12158/20 išdėstytas kompromisinis rinkinys sudaro Tarybos derybų įgaliojimus, leidžiančius pirmininkaujančiai valstybei narei pradėti derybas su Europos Parlamentu, kai tik jis susitars dėl savo pozicijos.

Taryba susipažino su kai kurių delegacijų pareiškimais ir pati priėmė tris pareiškimus. Jie yra pridedami prie šio protokolo.

Taryba atkreipė dėmesį į Belgijos delegacijos prašymą, kad Komisija patvirtintų, jog Reglamento dėl strateginių planų 91 straipsnis bus aiškinamas kaip suteikiantis Belgijai galimybę parengti ir pateikti strateginius planus regionų lygmeniu. Taryba taip pat pažymėjo, kad Komisija netrukus pateiks pareiškimą šiuo klausimu.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

5. Išvados dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“  11822/20
Patvirtinimas

Taryba patvirtino Tarybos išvadas dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“.

6. Žemės ūkis

- a) Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų**
(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys:  11702/20
Višegrado grupės (Čekijos, Lenkijos, Slovakijos ir Vengrijos) ir Bulgarijos, Estijos, Kroatijos, Latvijos, Lietuvos, Rumunijos ir Slovėnijos žemės ūkio ministrų bendras pareiškimas dėl svarbių bendros žemės ūkio politikos reformos elementų, susijusių su susitarimu dėl 2021–2027 m. daugiamečių finansinės programos
Lenkijos delegacijos informacija, pateikta Bulgarijos, Čekijos, Estijos, Kroatijos, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Rumunijos, Slovakijos, Slovėnijos ir Vengrijos delegacijų vardu

Taryba taip pat atkreipė dėmesį į Lenkijos delegacijos pateiktą informaciją dėl Višegrado grupės (Čekijos, Lenkijos, Slovakijos ir Vengrijos) ir Bulgarijos, Estijos, Kroatijos, Latvijos, Lietuvos, Rumunijos ir Slovėnijos žemės ūkio ministrų bendro pareiškimo dėl svarbių bendros žemės ūkio politikos reformos elementų, susijusių su susitarimu dėl 2021–2027 m. daugiamečių finansinės programos.

- b) Vietos lygiu vykdoma skerdimo ir perdirbimo veikla**  11796/20
Prancūzijos delegacijos informacija, pateikta Austrijos, Čekijos, Lenkijos, Prancūzijos, Rumunijos, Suomijos ir Vengrijos delegacijų vardu

Taryba susipažino su Prancūzijos delegacijos informacija, pateikta Austrijos, Čekijos, Lenkijos, Prancūzijos, Rumunijos, Suomijos ir Vengrijos delegacijų vardu, apie vietos lygiu vykdomą skerdimo ir perdirbimo veiklą. Be to, Taryba susipažino su kelių delegacijų ir Komisijos pateiktomis pastabomis.

- c) Prašymas vieniems metams atidėti Reglamento 2016/429 dėl gyvūnų sveikatos taikymą**  11867/20
Rumunijos delegacijos informacija, pateikta Austrijos, Belgijos, Bulgarijos, Čekijos, Ispanijos, Italijos, Latvijos, Lenkijos, Liuksemburgo, Maltos, Prancūzijos, Rumunijos ir Slovakijos delegacijų vardu

Taryba susipažino su Rumunijos delegacijos informacija, pateikta Austrijos, Belgijos, Bulgarijos, Čekijos, Ispanijos, Italijos, Latvijos, Lenkijos, Liuksemburgo, Maltos, Prancūzijos, Rumunijos ir Slovakijos delegacijų vardu, dėl prašymo vieniems metams atidėti Reglamento 2016/429 dėl gyvūnų sveikatos taikymą. Be to, Taryba susipažino su kelių delegacijų ir Komisijos pateiktomis pastabomis.

ŽEMĖS ŪKIS

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

4. (tęsinys) **Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys** **1****C** 11869/20 + ADD 1
- a) **Reglamentas dėl BŽŪP strateginių planų** 11604/20
- b) **Reglamentas dėl BŽŪP finansavimo, valdymo ir stebėsenos** 11241/20
- c) **Reglamentas dėl bendro žemės ūkio produktų rinkos organizavimo (BRO)**
- Bendras požiūris*
- Žr. 6 psl.

Kiti klausimai

7. a) Ispanijos, Kroatijos, Latvijos, Prancūzijos ir Vengrijos bendras pareiškimas dėl poreikio patvirtinti papildomas priemones galvijienos sektoriuje atsižvelgiant į COVID-19 krizės padarinius 11786/20
- Ispanijos delegacijos informacija, pateikta Ispanijos, Kroatijos, Latvijos, Prancūzijos ir Vengrijos delegacijų vardu*

-
- 1** Pirmasis svarstymas
- C** Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
- 2** Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
-

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių B punktu, išdėstytų dok. 11628/1/20 REV 1

Dokumentų dėl BŽŪP po 2020 m. reformos rinkinys

**Dėl B punktu
sąrašo 4 punkto:**

- a) **Reglamentas dėl BŽŪP strateginių planų**
- b) **Reglamentas dėl BŽŪP finansavimo, valdymo ir stebėsenos**
- c) **Reglamentas dėl bendro žemės ūkio produktų rinkos organizavimo (BRO)**

Bendras požiūris

**BULGARIJOS, ČEKIJOS, KIPRO, LENKIJOS, RUMUNIJOS, SLOVAKIJOS IR
VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

dėl pereinamojo laikotarpio nacionalinės pagalbos būsimoje bendroje žemės ūkio politikoje:

„Pereinamojo laikotarpio nacionalinė pagalba yra priemonė, suteikianti saugumo pažeidžiamiesiems sektoriams ir ūkininkams, kuriems iš tikrųjų reikia papildomų pajamų. Siekdami išvengti konkurencingumo silpnėjimo ir gyventojų skaičiaus kaimo vietovėse mažėjimo, taip pat atsižvelgdami į vis dar išliekančius tiesioginių išmokų dydžių skirtumus, raginame išsaugoti 2020 m. finansinio lygmens pereinamojo laikotarpio nacionalinę pagalbą. Šiuo atžvilgiu primygtinai raginame į Reglamento dėl strateginių planų projektą įtraukti Pereinamojo laikotarpio reglamento tekstą dėl pereinamojo laikotarpio nacionalinės pagalbos (išlaikant dabartinius sektorius ir pagalbos lygį, atitinkantį 50 % 2013 m. biudžeto) visam programavimo laikotarpiui iki 2027 m., kartu numatant galimybę pakeisti ataskaitinius metus arba patikslinti su strateginiais planais susijusias sąlygas.

Kad pagalba būtų tikslingesnė, manome, jog labai svarbu, kad turėtume galimybę atnaujinti ataskaitinius metus iki 2018 m. ir taip pat peržiūrėti sąlygas. Taigi pereinamojo laikotarpio nacionalinė pagalba bus tikslingesnė ir skirta ūkių konkurencingumui nepakenkiant orientavimuisi į rinką.

Pereinamojo laikotarpio nacionalinė pagalba nedaro poveikio ES biudžetui ir kartu padeda veiksmingai įgyvendinti BŽŪP tikslus.“

BULGARIJOS, ČEKIJOS, KROATIJOS, LENKIJOS, RUMUNIJOS, SLOVAKIJOS, SLOVĖNIJOS IR VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

dėl susietosios pajamų paramos ateities bendroje žemės ūkio politikoje

„Daugelis pažeidžiamų Europos Sąjungos žemės ūkio sektorių susiduria su sunkumais dėl įvairių veiksnių. Padėtis valstybėse narėse skiriasi priklausomai nuo konkrečių sąlygų. Todėl labai svarbu užtikrinti tinkamą paramą atitinkamiems sektoriams, kad būtų išvengta socialinės ir ekonominės žalos, taip pat žalos aplinkai.

COVID-19 pandemijos metu išryškėjo žemės ūkio svarba visuomenei apskritai. Žemės ūkio gamyba ES ir veikianti vidaus rinka bei tarptautinė prekyba yra itin svarbios. Be to, dėl COVID-19 pandemijos susidariusi padėtis aiškiai parodė savanoriškos susietosios paramos svarbą daugeliui pažeidžiamų ES sektorių.

Tam tikriems sektoriams įtaką daro didelis gamintojų kainų svyravimas, kintančios oro sąlygos, klimato kaita ir, galiausiai, rinkos krizės. Rezultatas – nepakankamas arba iš esmės nepastovus gamybos pelningumas ir laipsniškas strategiškai svarbių žemės ūkio produktų gamybos mažinimas; tokiai gamybai reikia daug ekspertinių žinių, daug darbuotojų bei technologinės įrangos. Dėl to prarandamos ne tik tiesiogiai su šiais produktais susijusios darbo vietos, bet ir darbo vietos perdirbimo pramonėje, taip pat palaipsniui apleidžiamos kaimo vietovės. Tuo pat metu keičiasi auginamųjų pasėlių struktūra, o tai turi neigiamą poveikį dirvožemio derlingumui, biologinei įvairovei, vandentvarkai ir erozijai.“

BENDRAS AUSTRIJOS, BULGARIJOS, ČEKIJOS, ISPANIJOS, KIPRO, KROATIJOS, PRANCŪZIJOS, RUMUNIJOS, SLOVAKIJOS, SLOVĖNIJOS IR VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

dėl būsimos BŽŪP vyno sektoriuje

„Austrija, Bulgarija, Čekija, Ispanija, Kipras, Kroatija, Prancūzija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija ir Vengrija pripažįsta, kad nuo tada, kai Komisija daugiau nei prieš dvejus metus pateikė pasiūlymą dėl BŽŪP reformos, kelios pirmininkaujančios valstybės narės atliko svarbų ir veiksmingą darbą. Kad pirmininkaujant Vokietijai būtų susitarta dėl bendro požiūrio, jos norėtų priminti savo prioritetus vyno sektoriuje.

Pasirašiusios šalys norėtų pabrėžti, kad COVID-19 pandemija labai trikdo žemės ūkio rinkas visoje Sąjungoje ir ypač vyno rinką. Šis didelis poveikis, kurio padariniai, tikėtina, tęsis ilgą laiką, rodo, kad reikia ir trumpalaikių, ir struktūrinių reguliavimo priemonių. Šiame konkrečiame kontekste pasirašiusios šalys norėtų pabrėžti, kad jos teikia didelę svarbą metodiškam vynmedžių sodinimo augimui taikant Europos vynmedžių sodinimo valdymo sistemą.

Jos mano, kad dėl reguliavimo panaikinimo kyla gamybos pertekliaus rizika, dėl kurios sumažėtų kainos ir veiklos vykdytojų pajamos vyno sektoriuje. Jos nuogąstauja, kad dėl nenuoseklaus reguliavimo panaikinimo vyno gamyba taps industrializuota ir išnyks šeimos ūkiai, kurie užtikrina jų kaimo vietovių sanglaudą. Jos yra įsitikinusios, kad reglamentavimas yra esminis aspektas siekiant apsaugoti produktų kokybę ir jų reputaciją.

Ši sistema yra viena svarbiausių vyno rinkos organizavimo priemonių: ji leido plėtoti vyno gamybą ir naujus produktus, stabilizuoti kainas ir užtikrinti gamintojų pajamas. Vynmedžių sodinimo valdymas taip pat padėjo apsaugoti ir išsaugoti rūšinių vynų sukuriamą ekonominę vertę. Ši sistema taip pat visiškai atitinka darnaus vystymosi politiką, susijusią su aplinkos, socialiniais ir ekonominiais klausimais. Taigi, pasirašiusios šalys mano, kad reguliavimo sistema yra esminė Europos vyno sektoriaus modelio dalis.

Atsižvelgiant į ekonominės veiklos vykdytojų poreikį užtikrinti matomumą ir ilgalaikį stabilumą, leidimų sodinti vynmedžius išdavimo tvarkos taikymas turi būti nedelsiant pratęstas laikotarpiui po 2030 m.

Šiuo tikslu pasirašiusios šalys primena, kad Europos Parlamento Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas (COMAGRI) pasiekė kompromisą ir 2019 m. balandžio mėn. priėmė pakeitimą, kuriuo dabartinės sistemos galiojimas pratęsiamas iki 2050 m. Todėl, rengiantis artėjantiems trišaliams dialogams, pasirašiusios šalys ragina Tarybą siekti pritarti šiam kompromisui ir sistemos išplėtimui.

Vis dėlto pasirašiusios šalys pripažįsta, kad priėmus Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 iškilo naujų iššūkių, dėl kurių gali prireikti tobulinti dabartinę sistemą. Šiuo atžvilgiu visų pirma reikėtų atsižvelgti į naujų vyno gamintojų įsikūrimo poreikį, kokybiškos produkcijos išsaugojimą ir reagavimą į rinkos poreikius. Jos taip pat yra įsitikinusios, kad reikia atlikti tam tikrus sistemos pakeitimus siekiant užtikrinti didesnę subsidiarumą ir geresnį prisitaikymą kiekvienoje valstybėje narėje.

Be to, pasirašiusios šalys mano, kad Reglamento dėl strateginių planų projekte numatytas labiau pritaikytas intervencijos vyno sektoriuje mechanizmas. Tačiau jos mano, kad į būsimas nacionalines paramos programas būtina įvesti tolesnius patobulinimus.

Pirma, parama investicijoms į vyną turi būti platesnė ir tikslingesnė. Pasirašiusios šalys pritaria šiems aspektams:

- investicijų į vynuogininkystę, kuriomis visų pirma būtų siekiama sumažinti augalų apsaugos produktų naudojimą ir užtikrinti vynuogių auginimo pritaikymą ir tvarumą klimato kaitos atžvilgiu, atitiktį reikalavimams;
- valstybėms narėms turėtų būti leidžiama paramą vynuogynams stačiuose šlaituose skirti konkrečioms investicijoms, kurių jiems reikia;
- sudaryti galimybę įsigyti žemės ūkio mašinų ir įrangos, kad būtų sumažintos gamybos sąnaudos vynuogininkystės sektoriuje ir pagerintas ūkių efektyvumas;
- galimybė valstybėms narėms koreguoti paramos dydį atsižvelgiant į įmonių dydį;
- maksimalaus paramos lygio padidinimas iki 75 %, kaip EŽŪFKP paramos atveju.

Pardavimo skatinimo trečiosiose šalyse rėmimo priemonė taip pat turi būti tikslinė ir atnaujinta, kad būtų geriau remiamos su eksporto iššūkiais susiduriančios įmonės, kartu vengiant konkurencijos iškraipymo ES rinkoje:

- valstybėms narėms turėtų būti leidžiama taikyti kintamo lygio paramą, priklausomai nuo įmonės dydžio, labai didelėms įmonėms taikant nulinio lygio paramą;
- valstybėms narėms neturėtų būti leidžiama bendrąjį finansavimą teikti iš nacionalinių fondų;
- tačiau didžiausia ES paramos norma turėtų būti padidinta iki 70 %;
- rinkos įvairinimo ir konsolidavimo veiksmai turėtų būti tinkami finansuoti;
- be to, sukūrus naują priemonę, kurią sudarytų techninė eksporto pagalba MVI, būtų galima naudingai papildyti pardavimo skatinimo priemones trečiosiose šalyse.

Nacionalinės paramos programos turėtų būti laikomos pagrindine priemone siekiant, kad Europos vynuogynai aplinkosaugos požiūriu būtų konkurencingiausi ir produktyviausi vynuogynai. Dėl šios priežasties parama informavimo apie Sąjungos vynus veiksams, vykdomiems valstybėse narėse, turėtų būti taikoma ir ekologiškiems vynams arba vynams, pagamintiems taikant aplinkosauginį sertifikavimą.

Galiausiai dėl sunkumų, su kuriais susiduria vyno sektorius, ir šiam sektoriui kylančių aplinkos bei klimato iššūkių, labiau nei bet kada būtina sutelkti nacionalines paramos programas vyno sektoriuje. Todėl pasirašiusios šalys yra susirūpinusios dėl Europos Komisijos siūlomo biudžeto sumažinimo nacionalinėms paramos vyno sektoriui programoms nuo 2021 m. ir prašo Komisijos peržiūrėti savo pasiūlymą dėl kito programavimo laikotarpio.“

ESTIJOS, KURIAI PRITARIA KROATIJA, LATVIJA, LENKIJA, RUMUNIJĄ, SLOVAKIJA IR VENGRIJA, PAREIŠKIMAS dėl būsimos BŽŪP

„Būsima BŽŪP turėtų padėti pereiti prie tvaresnio ir klimato kaitos atžvilgiu pažangesnio žemės ūkio. Būsimoje BŽŪP numatyta konkrečių priemonių šiuo klausimu. Kad šis ūkininkų potencialas būtų visiškai išnaudotas, turėtų būti realiai atsižvelgta į nevienodas aplinkybes skirtingose valstybėse narėse.

Be to, atsižvelgiant į poveikio klimatui neutralumo tikslą, įvairios analizės parodė didžiulį kalkinimo potencialą didinant anglies dioksido sekvestraciją ir apsaugant organinės anglies sandėlius rūgščiame dirvožemyje. Tarp dirvožemio pH ir organinės anglies yra didelė koreliacija. Plotuose, kuriuose dirvožemis yra rūgštus, organinės anglies kiekis yra mažesnis. Tai turi įtakos ūkininkavimui ir platesniam ekosistemos veikimui.

Manome, kad būtina kuo labiau padidinti organinės anglies sandėlius dirvožemyje. Todėl prašome Europos Komisijos patvirtinti, kad kalkinimo praktika turėtų būti laikoma reikalavimus atitinkančia praktika pagal ekologines sistemas ir įsipareigojimus aplinkos apsaugos, klimato srityse ir kitus įsipareigojimus valdymo srityje.

Panašus prašymas buvo pateiktas 2019 m. lapkričio mėn. Žemės ūkio ir žuvininkystės tarybos posėdyje.“

VIŠEGRADO GRUPĖS (ČEKIJOS, LENKIJOS, SLOVAKIJOS IR VENGRIJOS), BULGARIJOS, ESTIJOS, KROATIJOS, LATVIJOS, LIETUVOS, RUMUNIJOS IR SLOVĖNIJOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTRŲ PAREIŠKIMAS

„Višegrado grupės (Čekijos, Lenkijos, Slovakijos ir Vengrijos), Bulgarijos, Estijos, Kroatijos, Latvijos, Lietuvos, Rumunijos ir Slovėnijos žemės ūkio ministrai:

PALANKIAI VERTINA 2020 m. liepos 21 d. ES valstybių narių ir vyriausybių vadovų pasiektą susitarimą dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP). Šiuo susitarimu nustatomas bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) finansavimo lygis ir sudaromos sąlygos užbaigti derybas dėl jos reformos;

TEIGIAMAI VERTINA tai, kad bendru sutarimu dėl DFP buvo padidinta BŽŪP skiriamų lėšų suma, palyginti su pradiniu 2018 m. Europos Komisijos pasiūlymu. Vis dėlto ji neužtikrina pakankamo šios svarbios ES politikos finansavimo lygio, ypač atsižvelgiant į BŽŪP indėlio svarbą siekiant plataus užmojo ES tikslų, įskaitant vykstančias derybas dėl BŽŪP reformos;

MANO, kad reikia išlaikyti ir toliau stiprinti visas esamas priemones, kuriomis prisidedama prie kai kurių sektorių socialinio ir ekonominio stabilumo;

LAIKOSI NUOMONĖS, kad perėjimas prie tvarios žemės ūkio ekonomikos yra būtinas norint pasiekti Žaliojo kurso tikslus, įskaitant strategijos „Nuo ūkio iki stalo“ ir Biologinės įvairovės strategijų tikslus. YRA ĮSITIKINĖ, kad abiejose strategijose nurodyti užmojai ir jų įtraukimo į būsimus strateginius planus lygis turėtų būti realistiški ir pasiekiami, suderinti su sprendimais dėl BŽŪP finansavimo, ypač su netolygiu tiesioginių išmokų paskirstymu. APGAILESTAUJA, kad Komisijos nustatyti tikslai prieš juos įvedant nebuvo tinkamai aptarti ES lygmeniu ir kad neatliktas jų įgyvendinimo poveikio ES žemės ūkio sektoriui vertinimas. PABRĖŽIA, kad šios iniciatyvos negali daryti neigiamo poveikio ES žemės ūkio konkurencingumui, palyginti su trečiųjų šalių žemės ūkio gamyba. RAGINA nustatyti, kad konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“ tikslų valstybės narės vykdytų savanoriškai, ir kad jose turi būti atsižvelgta į padėtį atitinkamoje valstybėje narėje ir į praeityje jau padarytą pažangą. Atsižvelgdami į tai, ABEJOJA, ar BŽŪP finansavimo tvarka užtikrina pakankamas paskatas žemės ūkiui prisidėti siekiant Žaliojo kurso tikslų ir įgyvendinant su jais susijusias strategijas;

PABRĖŽIA, kad vertinant BŽŪP indėlį siekiant klimato ir aplinkos tikslų turėtų būti atsižvelgiama į intervencines priemones, kuriomis iš dalies šių tikslų siekiama. NURODO, kad norint užtikrinti veiklos atskyrimą ir pasiekti tikslus, kylančius iš strategijų, susijusių su Žaliojo kursu, dažnai reikia didelių investicijų, kurios kartu turės teigiamą poveikį aplinkai ir gamybai; MANO, kad parama šios rūšies investicijoms turėtų būti laikoma prisidedančia prie aplinkos ir klimato tikslų įgyvendinimo. PAŽYMI, kad vietovės, kuriose esama gamtinių ar kitokių specifinių su vieta susijusių kliūčių, taip pat yra svarbios siekiant klimato ir aplinkos apsaugos tikslų, ir LAIKOSI NUOMONĖS, kad šios išmokos turėtų būti tinkamai laikomos prisidedančiomis prie mažiausios išlaidų ribos;

SUPRANTA žaliosios struktūros svarbą Komisijos pasiūlytos BŽŪP reformos pagrindimui, tačiau YRA ĮSITIKINĘ, kad priimti sprendimai turėtų būti realistiški, įgyvendinami ir suprantami ūkininkams, ir kad jie neturėtų sukurti pernelyg didelės administracinės naštos ir kelti rizikos prarasti lėšas. PABRĖŽIA, kad taip pat itin svarbu rasti tinkamą pusiausvyrą tarp užmojų klimato ir aplinkos srityse didinimo ir Europos ūkininkų konkurencingumo, kartu užtikrinant apsirūpinimo maistu saugumą ir viešųjų gėrybių teikimą Europos visuomenei;

PAŽYMI, kad siūloma BŽŪP reforma daugiau dėmesio bus skiriama ne atitikčiai ir taisyklėms, o rezultatams ir veiklos efektyvumui, todėl PABRĖŽIA, kad reikia daugiau lankstumo, kad renkantis aplinkosaugos priemonės būtų atsižvelgiama į nacionalinius ir regioninius ypatumus;

PAŽYMI, kad ekologinės sistemos, kurias Komisija pasiūlė kaip pirmojo BŽŪP ramsčio dalį, yra naujas sprendimas, kurį sunku planuoti, ir neaišku, koks bus ūkininkų susidomėjimo mastas. Atsižvelgdami į tai, PRIEŠTARAUJA tam, kad būtų diegiami sprendimai, kurie sumažintų šios priemonės lankstumą. RAGINA laikytis lankstaus požiūrio į jos įgyvendinimą ir imtis priemonių, kuriomis būtų užkirstas kelias lėšų praradimui tuo atveju, jei ūkininkai parodytų mažesnę nei numatoma susidomėjimą šia paramos forma;

MANO, kad reikia vengti papildomos ir neproporcingos administracinės naštos, susijusios su mažų ūkių paramos sąlygų laikymosi kontrole. YRA ĮSITIKINĘ, kad šiuo metu taikomas požiūris parodė, jog jis netrukdo pasiekti didesnio užmojo aplinkos tikslų, susijusių su griežtesnėmis sąlygomis;

TODĖL ATKREIPIA DĖMESĮ į tai, kad yra svarbios naujo įgyvendinimo modelio galutinės taisyklės, kuriomis turėtų būti numatytos paskatos įgyvendinti plataus užmojo naujas priemonės, kartu užtikrinant pakankamą lankstumą renkantis tinkamas priemonės ir vengiant lėšų nepanaudojimo. Be to, RAGINA užtikrinti, kad procesai, susiję su BŽŪP strateginių planų priėmimu arba reguliariu veiklos rezultatų vertinimu, būtų objektyvūs ir aiškūs;

LAIKOSI NUOMONĖS, kad atsižvelgiant į neigiamą tendenciją, kad rinkos intervencijų reikšmė stabilizuojant žemės ūkio rinkas mažėja, labai svarbu remti geresnį ūkininkų veiklos organizavimą nustatant sektorinės paramos priemonės, taip pat vadinamuosiuose kituose sektoriuose. Tačiau PAŽYMI, kad dėl šiuo metu žemo tokių sektorių organizavimo lygio kai kuriose valstybėse narėse kyla rizika, kad šios rūšies paramai skirti tiesioginių išmokų ištekliai gali būti naudojami neveiksmingai. RAGINA rasti lanksčius sprendimus, kuriais būtų užtikrinta galimybė tokias nepanaudotas lėšas ūkininkams kompensuoti tiesioginėmis išmokomis;

ATKREIPIA DĖMESĮ į Tarybos ir Europos Parlamento pasiektą bendrą susitarimą dėl pereinamojo laikotarpio, skirtą pasirengti naujai BŽŪP reformai, trukmės. PRIMYGTINAI RAGINA Komisiją būti atvirai ir padėti abiem teisėkūros institucijoms pasirengti šiam sklandžiam perėjimui;

PABRĖŽIA, kad nuostatos, susijusios su ankstesnių programavimo laikotarpių ilgalaikių įsipareigojimų, kurie turi būti finansuojami pagal BŽŪP strateginius planus, tinkamumu finansuoti, neturėtų būti koreguojamos atsižvelgiant į naujo įgyvendinimo modelio taisykles;

PALANKIAI VERTINA sprendimą įtraukti priemonės „Next Generation EU“ (NGEU) finansinius išteklius į antrąjį BŽŪP ramstį, nes tokie ištekliai turėtų būti svarbus finansinės paramos, skirtos veiksams, kuriais siekiama atgaivinti ekonomiką po COVID-19 ir remti žaliąją ir skaitmeninę žemės ūkio ir kaimo vietovių transformaciją, elementas. LAIKOSI NUOMONĖS, kad tokie ištekliai turėtų būti kuo greičiau sutelkti nesukuriant pernelyg didelės administracinės naštos, ir todėl REMIA pirmininkaujančios valstybės narės požiūrį numatyti galimybę pereinamuoju laikotarpiu naudoti NGEU išteklius kaip priemonių pagal esamas kaimo plėtros programas dalį;

PABRĖŽIA, kad siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, nuspėjamumą ir užkirsti kelią bet kokiems BŽŪP veikimo sutrikimams, būtina kuo greičiau susitarti dėl pereinamojo laikotarpio reglamento. RAGINA Tarybą, Europos Parlamentą ir Komisiją skubiai susitarti, kaip ekonomikos gaivinimui skirtas lėšas ateityje integruoti į EŽŪFKP.

Be to, Višegrado grupės (Čekijos, Lenkijos, Slovakijos ir Vengrijos) ir Bulgarijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos bei Rumunijos žemės ūkio ministrai:

PAŽYMI, kad sprendimas dėl tiesioginių išmokų išorės konvergencijos reiškia, jog kitos finansinės perspektyvos pabaigoje tiesioginių išmokų dydžiai valstybėse narėse vis dar labai skirsis. MANO, kad nustatant ūkininkų indėlį siekiant laikytis naujų aplinkos ir klimato reikalavimų reikėtų atsižvelgti į šiuos skirtumus ir kitas objektyvias aplinkybes.“

TARYBOS PAREIŠKIMAI:

Pareiškimas dėl baltyminių augalų

„Baltyminiai ir ankštiniai augalai yra svarbus baltymų šaltinis gyvūnų mitybai ir azoto kaupimuisi dirvožemyje. Tačiau ES augalinių baltymų gamyba sudaro tik labai nedidelę viso ES suvartojamo kiekio dalį. Siekiant įveikti šiame sektoriuje kylančius sunkumus ekonomiškai ir ekologiškai tinkamu būdu, susietoji pajamų parama gali būti svarbi paskata gerinti šio sektoriaus konkurencingumą, tvarumą bei kokybę ir didinti baltyminių augalų ir ankštinių augalų auginimą.“

Pareiškimas dėl supaprastinimo

„Taryba primena savo įsipareigojimą supaprastinti BŽŪP valdymo taisykles ūkininkų, regionų ir valstybių narių labui ir pabrėžia, kad šiandien pasiektas politinis susitarimas nereiškia, kad diskusijos šiuo klausimu yra užbaigtos. Taryba atkreipia dėmesį į tai, kad pirmininkaujanti Vokietija ir pirmininkausianti Portugalija ketina ypač daug dėmesio skirti BŽŪP valdymo taisyklių supaprastinimui dabar prasidėsiančiame trišalio dialogo etape.

Taryba prašo Komisijos prieš trišalius dialogus arba jų metu nustatyti būdus, kaip supaprastinti reglamentus dėl bendros žemės ūkio politikos, atsižvelgiant į Tarybos ir Europos Parlamento pasiūlymus.“

Pareiškimas dėl galimybės ištaisyti klaidas

„Horizontaliojo reglamento 57 straipsnyje nustatyta, kad valstybių narių skiriamos nuobaudos turi būti veiksmingos, atgrasomos ir proporcingos. 57 straipsnyje taip pat pateikiamas nebaigtinis atvejų, kai valstybės narės neskiria nuobaudų, sąrašas. Šiomis nuostatomis valstybėms narėms aiškiai leidžiama nustatyti nacionalines nuostatas, pavyzdžiui, galimybę ištaisyti klaidas, nes tai taip pat būtų laikoma proporcinga pagal 57 straipsnio 3 dalį, jei tokios nacionalinės nuostatos atitinka 57 straipsnyje nustatytus pagrindinius Sąjungos reikalavimus.“

**Dėl B punktu
sąrašo 5 punkto:**

**Išvados dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“
*Patvirtinimas***

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

dėl Tarybos išvadų dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“

„Vengrijos delegacija sutinka, kad žemės ūkio sektorius turi prisidėti prie žaliojo kurso tikslų įgyvendinimo, tačiau pabrėžia, kad sinergija su vykdoma BŽŪP reforma turėjo būti pasiekta taikant standartinę reguliavimo procedūrą.

Atrodo, kad tam tikrų ribų, įtrauktų į strategiją „Nuo ūkio iki stalo“, kurioje nenustatytos pradinės vertės, laikytis neįmanoma arba dėl jų valstybėms narėms gali būti užkrauta neproporcinga našta. Visų pirma manome, kad bendro cheminių pesticidų naudojimo sumažinimas 50 % (neskaitant jau įgyvendinto sumažinimo) ir 25 % ekologinio ūkininkavimo tikslas yra pernelyg plataus užmojo. Nustatant pesticidų ir trąšų kiekio mažinimo tikslus reikėtų atsižvelgti į jau pasiektus rezultatus ir dabartinį faktinį šių medžiagų naudojimą valstybėse narėse.

Vengrija apgailestauja, kad strategija „Nuo ūkio iki stalo“ buvo paskelbta neatlikus jokio galimo tikslų įgyvendinimo poveikio vertinimo. Todėl lieka neaišku, kaip tai paveiks Europos ūkininkų konkurencingumą. Vengrija mano, kad dar nebuvo aiškiai išspręstas būtinybės rasti pusiausvyrą tarp Sutartimi grindžiamų BŽŪP tikslų ir su aplinka bei klimatu susijusių tikslų klausimas.

Labai svarbu, kad bendros žemės ūkio politikos indėlis siekiant strategijos „Nuo ūkio iki stalo“ tikslų būtų grindžiamas tvirtu teisiniu pagrindu ir būtų proporcingas turimų lėšų atžvilgiu. Ūkininkai turėtų laikytis tik į pagrindinius aktus ar kitus atitinkamus ES teisės aktus įtrauktų reikalavimų. Atsižvelgdama į tai, Komisija turėtų vertinti nacionalinius strateginius planus tik remdamasi kriterijais, kurie turi tinkamą teisinį pagrindą. Jei valstybė narė pasirinktų kitokias politikos priemones nei Komisijos rekomendacijos, tai neturėtų turėti jokių teisinių pasekmių, susijusių su nacionalinių BŽŪP strateginių planų priėmimu.“

ČEKIJOS RESPUBLIKOS PAREIŠKIMAS dėl Tarybos išvadų dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“

„Kalbant apie Tarybos išvadas dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“, Čekijos Respublika pateikia pareiškimą, kuriame išdėstoma jos pozicija.

Čekijos Respublika atkreipia dėmesį į Komisijos paskelbtą komunikatą „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“. Čekijos Respublika palankiai vertina bendrą strategijos kryptį ir nori, kad būtų siekiama aplinkos, dirvožemio, vandens ir oro apsaugos tikslų, kartu užtikrinant tvarią maisto produktų gamybą ES. Tačiau Čekijos Respublika mano, kad konkretūs Europos Komisijos nustatyti tikslai yra labai plataus užmojo, ir baiminasi, kad jų įgyvendinimas turės didelį neigiamą poveikį viso Europos žemės ūkio maisto produktų sektoriaus konkurencingumui ir gamybai.

Atsižvelgdama į galimą didelį strategijos poveikį, nors tai ir nėra pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, Čekijos Respublika ragina Europos Komisiją pateikti išsamią galimo poveikio ES žemės ūkio maisto produktų sektoriui ir atskiroms valstybėms narėms analizę. Prieš priimant bet kokius esminius sprendimus būtina žinoti tikslų poveikį aplinkai ir jų socialinį bei ekonominį poveikį.

Atsižvelgdama į tai, kad Komisija rengia konkrečias rekomendacijas kiekvienai valstybei narei, Čekijos Respublika ragina Europos Komisiją atsižvelgti į valstybių narių nacionalinius ypatumus. Visų pirma į jų ankstesnes pastangas saugoti aplinką bei tausiai naudoti gamtos išteklius, į pastangas kitose srityse, jau padarytą pažangą ir siūlomų tikslų įgyvendinimo galimybes.“
